

# Guida per l'impostazione degli utenti e dei clienti

BL\_Aurotrap\_guida-rapida-portale\_ITA\_rev00-2024

AuroTrap raccoglie automaticamente una serie di dati che vengono inviati a un server. Tutti i dati possono essere consultati sia da smartphone che da computer.



## Processo passo dopo passo

- Creare i propri impiegati-operatori (user)
- Creare i propri clienti
- Gli impiegati-operatori aggiungono le trappole con l'app sul campo
- Una volta completata l'installazione, è possibile creare dei report.


  
  

## Login

I dati di accesso vengono ricevuti via e-mail al momento della creazione dell'utente.

I dati di accesso vengono utilizzati sia per il back-end web (portale) di AuroTrap che per la APP.





Create

Search

Search text

Aurocon Forhandler

Frontpage

Companies

Employees

Manage products

Trapgroups

Alarms

Vacation

Traps

Report

Sent emails

Change password

Job/Contract no.	Companyname	Zipcode	City	Contactperson	Email	Telephone	Send report	Edit
	Kommune	00					<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
		00					<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
	Aurocon Forhandler/End-user	9600	Aars				<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
	- Park & Vej	40					<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
	Kommune	00	F				<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
	Kommune	00	P				<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>
	Kommune	00					<input type="button" value="Send report"/>	<input type="button" value="Edit"/>

## La vostra azienda / I vostri clienti


Alla voce di menu "Aziende" ("Companies") si trova una panoramica delle aziende create (Clienti) che gestite come PCO.

Da questa pagina è possibile creare nuove aziende/clienti, inviare report e apportare modifiche alle aziende esistenti.

Ogni volta che le trappole devono essere installate presso un nuovo cliente, il cliente deve essere creato qui per poter essere utilizzato in seguito in "Gestione dispositivi" ("Manage products").

**IMPORTANTE:** assicurarsi di creare l'azienda prima di installare le trappole. Le nuove trappole saranno create nel sistema e aggiunte al cliente (azienda) quando l'impiegato-operatore installerà le trappole per la prima volta.





Aurocon Forhandler

- Frontpage
- Companies**
- Employees
- Manage products
- Trapgroups
- Alarms
- Vacation
- Traps
- Report
- Sent emails
- Change password

## Create Company

Job/Contract no.	Zipcode <small>Required</small>	Email
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Companyname <small>Required</small>	City <small>Required</small>	Countrycode
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Ingen valgt
Address 1 <small>Required</small>	Contactperson	Mobile
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Address 2	Jobdescription	Telephone
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Country	High water alarm from traps after	Accesslevel
Danmark	180 Minutes	Customer
Timezone	Service-interval Rat Blocks	Rent traps
(UTC+01:00) Brussels, Copenhagen, Madrid, I	12 Months	<input type="checkbox"/>
Address warehouse	Service-interval Semi-Online	ST10AX service interval
<input type="text"/> Search	3 Months	2 Months
	Aurotrap ServiceInterval	Boxes service interval
	12 Months	1 Day

Save company
Cancel

**IMPORTANTE!**  
Selezionare "Rent Traps"  
("Assegna i dispositivi")!

## Creare i clienti

Compilare i campi "Richiesti".

Selezionare il livello di accesso – il livello di accesso predefinito è "Cliente" ("Customer").

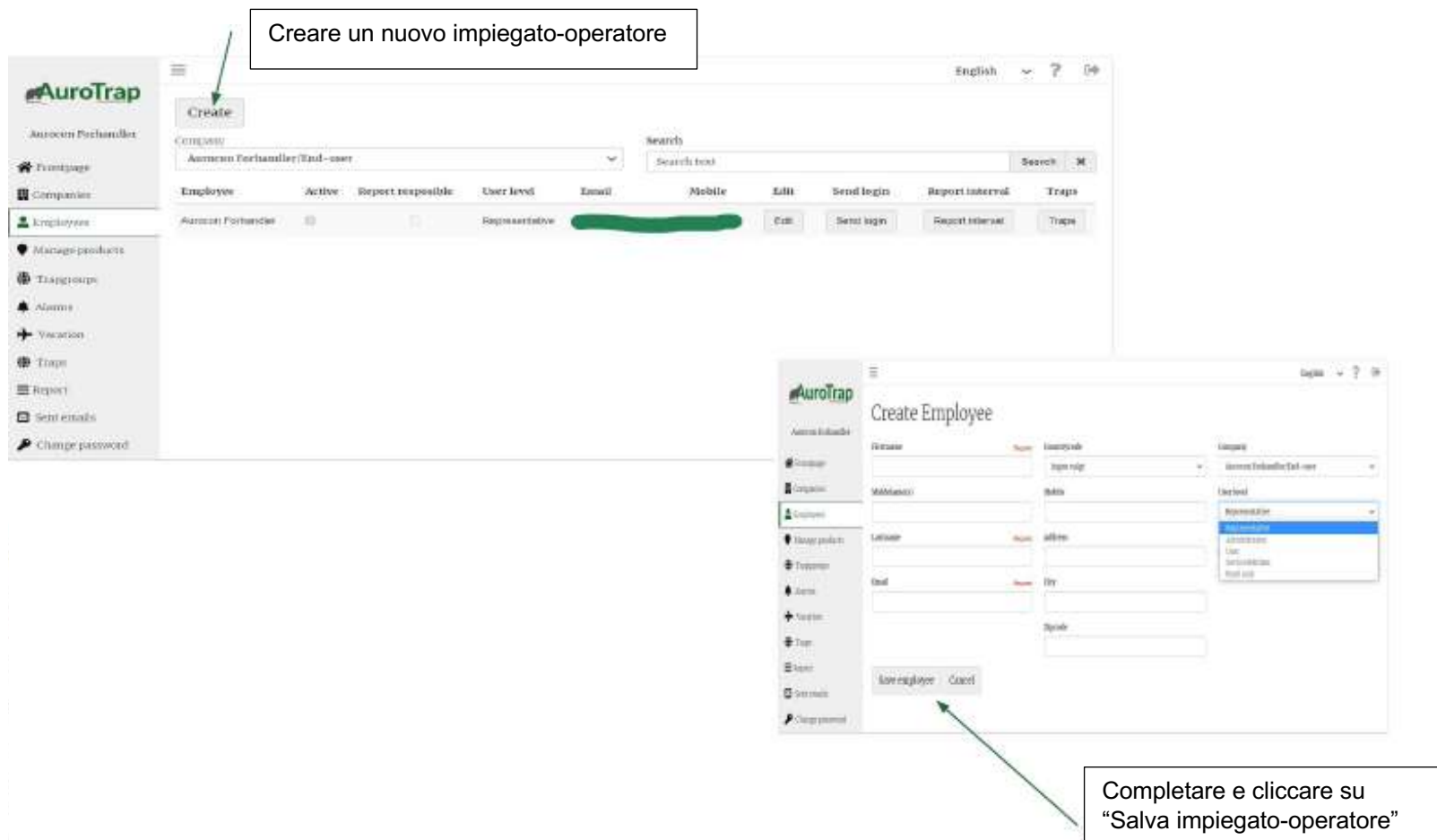
**IMPORTANTE:** quando si crea un cliente, ricordarsi di scegliere "Assegna i dispositivi" ("Rent traps"). In questo modo è possibile ricevere gli allarmi e le notifiche di kill.

Infine, ricordarsi di premere "Salva azienda".

**NOTA BENE: non modificare gli altri campi già preselezionati!**



Creare un nuovo impiegato-operatore



Completare e cliccare su "Salva impiegato-operatore"

## Impiegati-Operatori


Alla voce di menu "Impiegati-Operatori" si trova una panoramica dei dipendenti assegnati a ciascuna azienda/cliente.

Selezionare innanzitutto l'azienda. A questo punto viene visualizzato l'elenco degli "Impiegati-Operatori"

Da questa pagina è possibile creare nuovi dipendenti nell'ambito del distributore o dell'azienda/cliente visualizzato.

È possibile modificare i dati dei dipendenti esistenti e inviare i login per i singoli dipendenti.

**IMPORTANTE:** dopo aver creato un Impiegato/Tecnico, premere "Invia login" e il sistema invierà un login.



Aurocon Forhandler

- Frontpage
- Companies
- Employees**
- Manage products
- Trapgroups
- Alarms
- Vacation
- Traps
- Report
- Sent emails
- Change password

English ? ↗

## Edit Employee

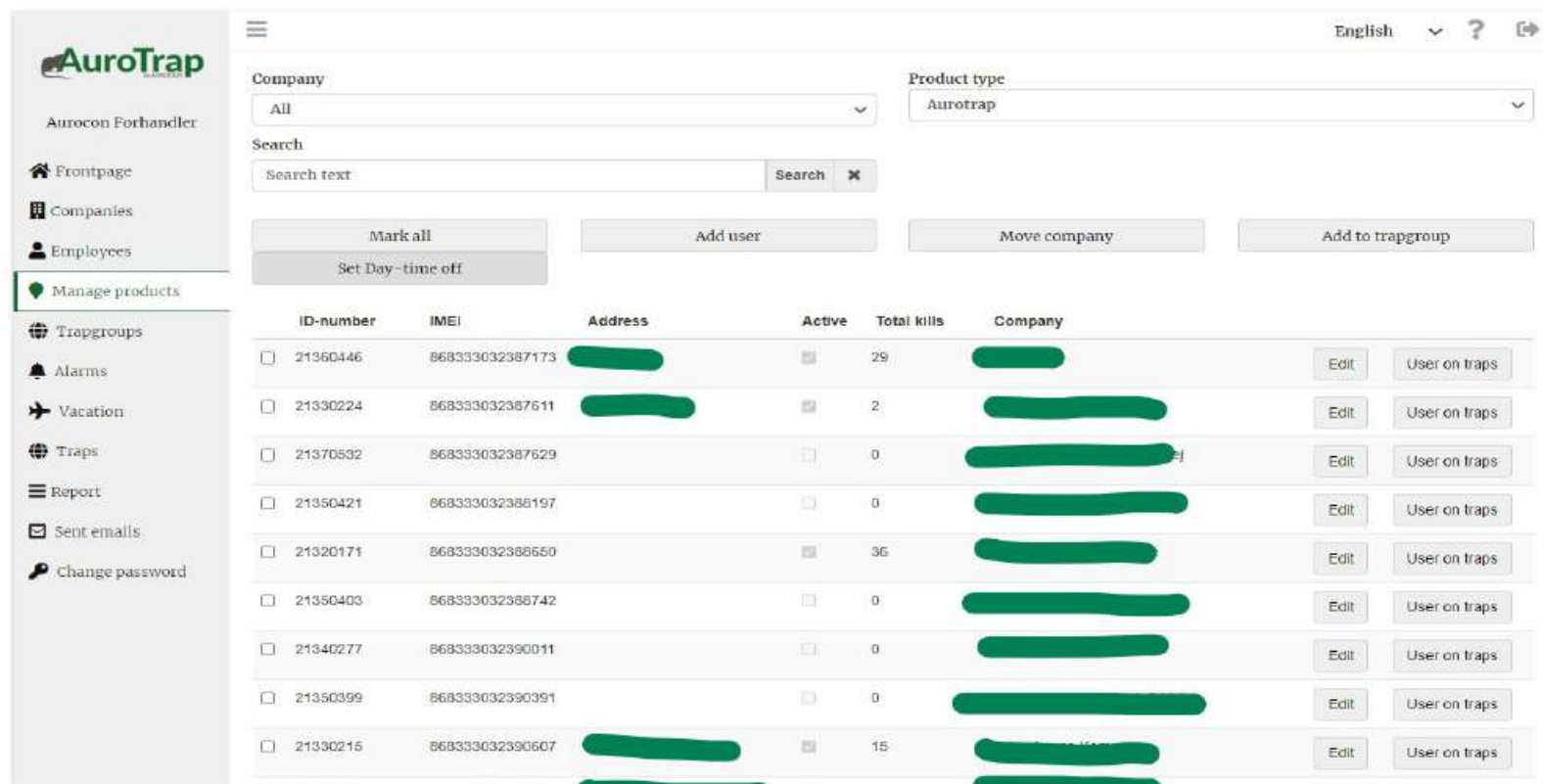
<b>Firstname</b> <small>Required</small> <input type="text" value="Aurocon"/>	<b>Countrycode</b> <input type="text" value="Ingen valgt"/>	<b>Company</b> <input type="text" value="Aurocon Forhandler/End-user"/>
<b>Middelame(s)</b> <input type="text"/>	<b>Mobile</b> <input type="text" value=""/>	<b>User level</b> <input type="text" value="Representative"/>
<b>Lastname</b> <small>Required</small> <input type="text" value="Forhandler"/>	<b>Address</b> <input type="text" value=""/>	<b>Active</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Email</b> <small>Required</small> <input type="text" value=""/>	<b>City</b> <input type="text" value=""/>	
	<b>Zipcode</b> <input type="text" value=""/>	

## Modifica dei dati degli Impiegati-Operatori

In questa voce di menu è possibile modificare i dati esistenti degli impiegati-operatori in base alle esigenze.

Un dipendente può essere disattivato con un solo clic in "attivo": l'impiegato-operatore rimane nel sistema e può quindi essere riattivato se necessario.

Ricordarsi di premere "Salva impiegati-operatori" una volta effettuate le correzioni.




ID-number	IMEI	Address	Active	Total kills	Company
21360446	868333032387173	[REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>	29	[REDACTED]
21330224	868333032387611	[REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>	2	[REDACTED]
21370532	868333032387629	[REDACTED]	<input type="checkbox"/>	0	[REDACTED]
21350421	868333032386197	[REDACTED]	<input type="checkbox"/>	0	[REDACTED]
21320171	868333032386650	[REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>	36	[REDACTED]
21350403	868333032386742	[REDACTED]	<input type="checkbox"/>	0	[REDACTED]
21340277	868333032390011	[REDACTED]	<input type="checkbox"/>	0	[REDACTED]
21350399	868333032390391	[REDACTED]	<input type="checkbox"/>	0	[REDACTED]
21330215	868333032390607	[REDACTED]	<input checked="" type="checkbox"/>	15	[REDACTED]

## Gestisci i dispositivi

Alla voce di menu "Gestisci i dispositivi" ("Manage products") si trovano i dispositivi assegnati alla propria azienda ed ai clienti. Quando si seleziona un dispositivo è possibile spostarla all'azienda/cliente che riceve il servizio. E' possibile navigare, usando i menù a tendina.

Quando un dispositivo è stato assegnato ad un'azienda/cliente, gli utenti/clienti che dovranno ricevere gli allarmi (se presenti) dalla trappola vengono aggiunti premendo "Aggiungi utente".





Aurocon Forhandler

- Frontpage
- Companies
- Employees
- Manage products
- Trapgroups
- Alarms
- Vacation
- Traps
- Report
- Sent emails
- Change password

English

Company

All

Product type

Aurotrap

Search

Search text

Search

Mark all

Add user

Move company

Add to trapgroup

Set Day-time off

	ID-number	IMEI	Address	Active	Total kills	Company		
<input type="checkbox"/>	21360446	868333032387173		<input checked="" type="checkbox"/>	29		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21330224	868333032387611		<input checked="" type="checkbox"/>	2		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21370532	868333032387629		<input type="checkbox"/>	0		Edit	User on traps
<input checked="" type="checkbox"/>	21350421	868333032388197		<input type="checkbox"/>	0		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21320171	868333032388650		<input checked="" type="checkbox"/>	36		Edit	User on traps
<input checked="" type="checkbox"/>	21350403	868333032388742		<input type="checkbox"/>	0		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21340277	868333032390011		<input type="checkbox"/>	0		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21350399	868333032390391		<input type="checkbox"/>	0		Edit	User on traps
<input type="checkbox"/>	21330215	868333032390607		<input checked="" type="checkbox"/>	15		Edit	User on traps

## Gestisci i dispositivi - continua

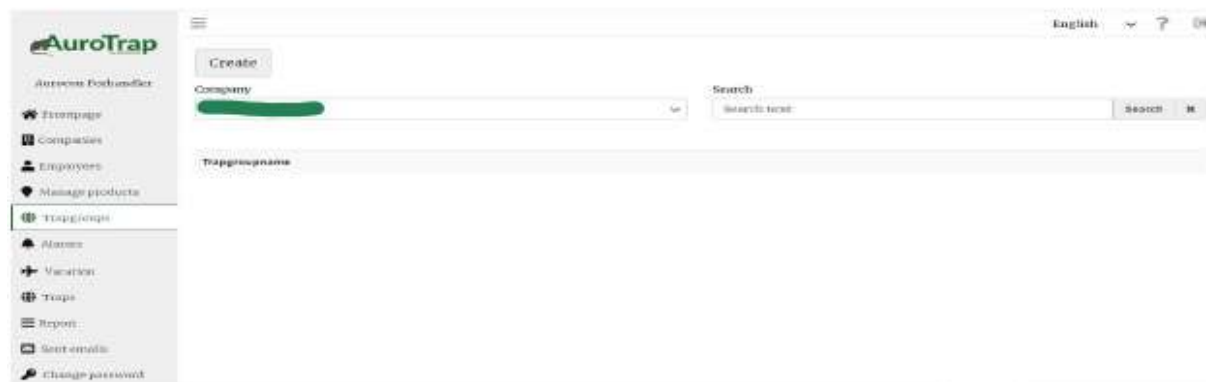
Modificare l'azienda a cui sono assegnate le trappole / Premere "Salva".

Aggiungere utenti al/ai dispositivo/i e scegliere se ricevere gli avvisi via SMS, e-mail o entrambi / Premere "Salva".

Cambiare il gruppo di dispositivi per il dispositivo selezionato/ "Salva".








### Create trap group

Fields marked "required" are filled in.

Finally, remember to press "Save Trap Group".

Traps are then added to the group via the manage product menu.

## Gruppi di trappole


La voce di menu "Gruppi di trappole" offre una panoramica dei gruppi di trappole già creati, se pertinenti.

I "Gruppi di trappole" servono a raggruppare i dispositivi se ne hanno molti da gestire con lo stesso login.

Le trappole possono essere create sotto le diverse aziende e sono ricercabili nel testo libero nel campo di ricerca.

Da questa pagina è possibile creare nuovi gruppi di dispositivi.

I dati dei Gruppi di trappole esistenti possono essere modificati e i gruppi di dispositivi esistenti possono essere eliminati.



Aurocon Forhandler

- Frontpage
- Companies
- Employees
- Manage products
- Trapgroups
- Alarms**
- Vacation
- Traps
- Report
- Sent emails
- Change password

English

Alarms

Date from: 11/14/2022
Date to: 12/14/2022
Product type: Aurotrap

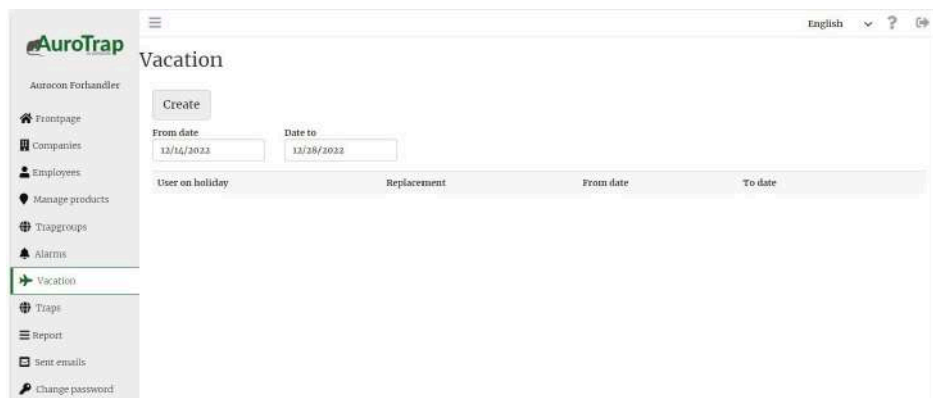
PhoneNumber	Address	Date	transmission level	Battery level	CO2	No response	User on traps
868333032395754		12/14/2022 10:15:03 AM				!	Show
868333032392116	Test 2	12/14/2022 10:15:03 AM				!	Show
868333032392074		12/14/2022 10:15:03 AM				!	Show
868333032391423	Demo trap	12/14/2022 10:15:03 AM				!	Show
868333032397123		12/14/2022 10:15:02 AM				!	Show
868333032387611		12/14/2022 10:15:02 AM				!	Show
868333032392447		12/14/2022 10:15:02 AM				!	Show
868333032392561		12/14/2022 8:39:02 AM				!	Show
868333032392892		12/14/2022 4:17:26 AM				!	Show
868333032395705		12/14/2022 2:31:28 AM				!	Show
868333032388650		12/14/2022 2:03:45 AM	!	●	●		Show

## Allarmi

Alla voce di menu "Allarmi" si possono vedere tutti gli allarmi non ancora gestiti, indicati con un indicatore rosso per ogni tipo di allarme. A destra ("Mostra"), è possibile vedere quali impiegati-operatori sono assegnati ai singoli dispositivi.

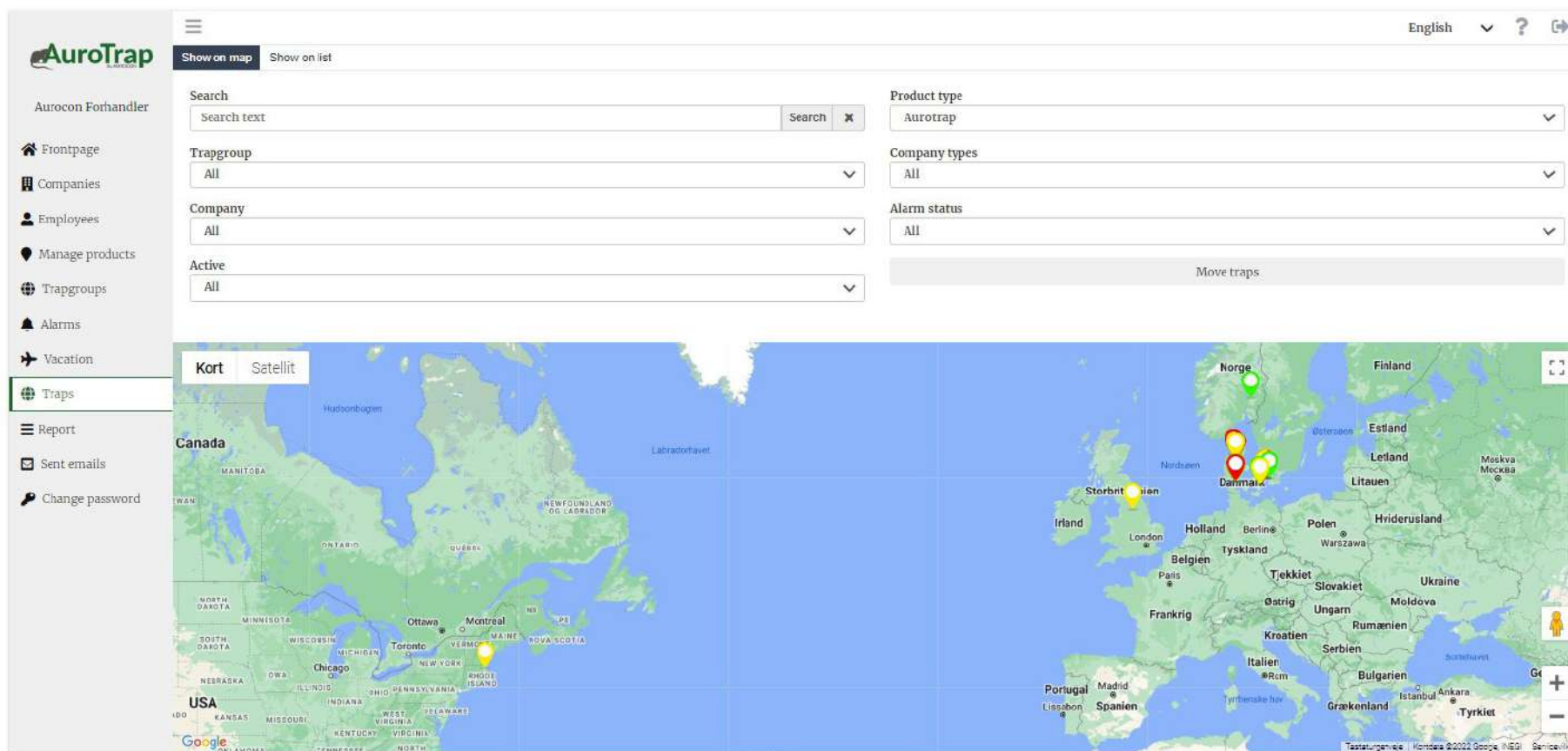
- Attivo/OK
- Disabilitato
- CO<sub>2</sub> allarme
- ! Attenzione - tutti gli altri allarmi






## Ferie ("Vacation")

Alla voce di menu "Ferie" è possibile ottenere una panoramica degli Impiegati-Operatori in ferie. Premere "Crea" per annotare le ferie di un altro Impiegato/Tecnico. Creare una vacanza. Compilare i campi e premere "Salva vacanza".




## Dispositivi - Mostra sulla mappa

Alla voce di menu "Dispositivi" è possibile visualizzare tutti i dispositivi, sia su una mappa che in un elenco.

Le diverse schede - Azienda, Gruppo di dispositivi, Tipo di dispositivo, ecc. - servono a restringere la ricerca. (Solo i dispositivi collocate presso i clienti possono essere visualizzate nella ricerca).

Nella vista elenco, è possibile ordinare ulteriormente le righe nelle categorie "Numero ID", "Indirizzo", "Allarme", ecc.



Aurocon Forhandler

Frontpage
Companies
Employees
Manage products
Trapgroups
Alarms
Vacation
**Traps**
Report
Sent emails
Change password

Show on map
Show on list

Search

Product type
Aurotrap

Company types
All

Alarm status
All

Trapgroup
All

Company
All

Active
All

ID-number	Address	Day time-off	Total kills	Active	Alarm status	Company name
21360446			29	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: green;">●</span>	
21330224			2	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: red;">▲</span>	
21370532			0	<input type="checkbox"/>	<span style="color: green;">●</span>	
21350421			0	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: green;">●</span>	
21320171			38	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: red;">▲</span>	
21350403			0	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: green;">●</span>	
21340277			0	<input checked="" type="checkbox"/>	<span style="color: green;">●</span>	

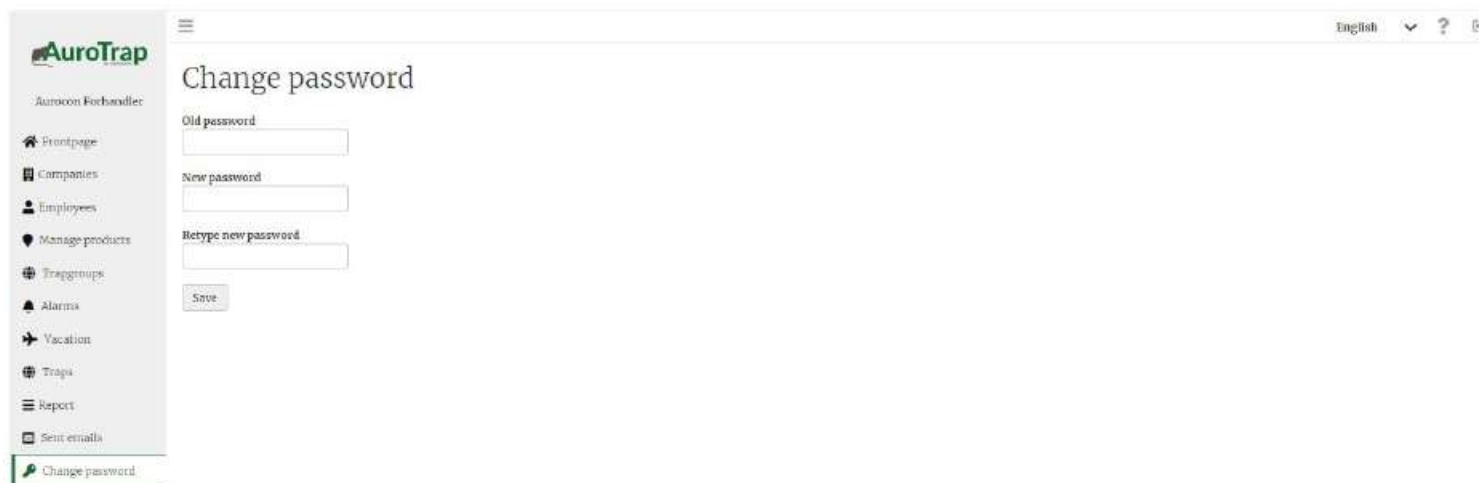
## Dispositivi - Mostra in un elenco

Alla voce di menu "Dispositivi" è possibile cercare tutti i dispositivi gestiti, sia su una mappa che in un elenco.

Le diverse schede - Azienda, Gruppo di dispositivi, Tipo di dispositivo, ecc. - servono a restringere la ricerca. (Solo i dispositivi collocate presso i clienti possono essere visualizzate nella ricerca).

Nella vista elenco, è possibile ordinare ulteriormente le righe nelle categorie "Numero ID", "Indirizzo", "Allarme", ecc.

**NOTA BENE:** in ogni caso, sia con la visualizzazione con la mappa sia e/o in elenco, è possibile accedere a tutte le informazioni di servizio ed ai grafici di andamento di ogni dispositivo.



## Cambia la password

Inserire la password attuale nel campo superiore  
Inserire poi la nuova password nel campo numero 2 e ripeterla nel campo numero 3.  
Premere "Salva".

**Per ulteriori informazioni, visita il sito [www.aurotrap.com](http://www.aurotrap.com), [www.bleuline.it](http://www.bleuline.it)**



## DISCLAIMER SULL'USO DEL DOCUMENTO

Bleu Line S.r.l. declina ogni responsabilità per un uso scorretto delle informazioni o delle immagini riprodotti in ogni documento e non può essere ritenuta responsabile per alcun errore o omissione, né per le conseguenze dell'uso delle informazioni e delle immagini contenuti in questo documento. La riproduzione completa o parziale di questo documento è permessa solo previa autorizzazione da parte di Bleu Line S.r.l.

Le istruzioni contenute in questo documento non possono contemplare ogni eventualità che potrebbe verificarsi durante l'installazione, il funzionamento o la manutenzione, né tutti i dettagli e le variazioni dei nostri prodotti. Se si necessita di ulteriori informazioni relative ai documenti o a particolari procedure di installazione, uso e manutenzione dei nostri prodotti, contattare Bleu Line S.r.l.

Tutte le informazioni contenute nel documento hanno valore indicativo e possono cambiare senza preavviso. Al fine di poter prendere in considerazione qualunque modifica negli standard e nei materiali utilizzati, le caratteristiche e gli ingombri indicati nei manuali possono essere considerati definitivi solo a seguito di una conferma esplicita da parte di Bleu Line S.r.l.

I nostri prodotti sono in costante sviluppo, pertanto le loro caratteristiche possono cambiare in qualunque momento. Nonostante l'impegno costante rivolto a fornire documentazione sempre aggiornata, i manuali e i fogli informativi dovrebbero essere considerati come semplici guide, e sono destinati a puri scopi informativi. I relativi contenuti non costituiscono offerte di vendita o direttive sull'uso di qualunque prodotto menzionato. Bleu Line S.r.l. non può essere ritenuta responsabile per qualunque decisione basata sui contenuti di tale documentazione in assenza di direttive esplicite.

Tutti i marchi o nomi di prodotti che compaiono nei nostri documenti sono marchi registrati dei rispettivi detentori. Nessun marchio rappresentato in questo documento può essere utilizzato senza autorizzazione scritta.

## Garanzia

Attrezzatura destinata esclusivamente ai professionisti dell'igiene e del Pest Management  
In caso di manipolazione da parte di utenti diversi da

professionisti dell'igiene e del Pest Management, la responsabilità del produttore e del distributore non potrà essere in alcun modo attribuita.

Garanzia di durata di 1 anno a partire dalla data di fatturazione  
La garanzia sarà attivata solo se il professionista dell'igiene e del Pest Management rispetta le condizioni d'uso menzionate in questo documento. Questo deve essere letto attentamente durante l'installazione e rispettato per tutta la durata d'uso della trappola.

## Avvertenze

- NON lasciare che bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, usino o maneggino la trappola.
- USARE SOLO batterie di tipo ER34615M primary lithium / 2s1p 7,2 V o li-ion ricaricabili.
- CONSERVARE sempre la trappola a temperature idonee per mantenere la durata delle batterie fornite.
- SMALTIRE sempre le batterie rispettando la normativa vigente.
- NON giocare con la trappola.
- EVITARE di maneggiare la trappola in presenza di bambini.
- NON immergere la trappola in un liquido.
- NON usare una trappola danneggiata.
- NON adattare/modificare la trappola.
- INDOSSARE l'equipaggiamento di sicurezza appropriato durante la preparazione e l'uso della trappola.
- NON spostare o maneggiare la trappola quando è in funzione.
- RIMUOVERE le batterie o scollegare la trappola prima di qualsiasi pulizia o manutenzione.
- NON introdurre nulla nel tunnel della trappola.
- PROTEGGERE dai raggi solari.
- SEGUIRE TASSATIVAMENTE le istruzioni e le indicazioni presentate in questo documento.

## Assistenza clienti e condizioni di reso della trappola

Bleu Line S.r.l. offre, attraverso un accordo con il produttore Aurocon A/S, un servizio di abbonamento, che consente l'accesso al portale web e app, nonché la comunicazione e gli

aggiornamenti firmware remoti delle trappole. Il servizio di abbonamento è obbligatorio e irrevocabile per tutte le trappole per un periodo di 12 mesi dalla prima attivazione.

Il produttore Aurocon A/S è responsabile della gestione di soluzioni IT di terze parti, assicurando che le operazioni quotidiane funzionino senza intoppi e che potenziali bug vengano risolti in modo tempestivo ed efficace e che il sistema sia mantenuto ai massimi livelli operativi. Il produttore Aurocon A/S ha anche la responsabilità di garantire che vi sia una protezione dei dati efficiente e adeguata in atto, questo si riferisce sia alla memorizzazione e singole unità: esso garantisce che tutto il trattamento dei dati su backend + app segue le norme GDPR in Europa. Il produttore Aurocon A/S ha anche la responsabilità di garantire che vi sia una protezione dei dati efficiente e adeguata in atto, questo si riferisce sia alla memorizzazione e singole unità.

Il produttore Aurocon A/S garantisce che il Prodotto e i Pezzi di Ricambio soddisfino tutti i requisiti CE obbligatori:

**Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione)**

In caso di necessità di restituire la trappola, utilizzare la scatola originale per la spedizione.

## Smaltire l'apparecchio secondo le normative cogenti locali.

MATRICE DI REVISIONE	
Documento originale:	Backend quickguide - Distributor
Nome documento:	BL_Aurotrap_guida-rapida-portale-distributore_ITA_rev00-2024
Redatto da:	Aurocon A/S (Danimarca)
Tradotto, revisionato ed approvato da:	Bleu Line S.r.l. (Italia)
Approvato da:	Aurocon A/S (Danimarca)

## Bleu Line S.r.l.

Via Virgilio, 28 47122 Forlì (FC)  
Tel: + 39 0543 754430 - Fax: 0543 756799  
Email: [bleuline@bleuline.it](mailto:bleuline@bleuline.it)  
PEC: [bleuline@pec.bleuline.it](mailto:bleuline@pec.bleuline.it)

